



# ADX1

## Transmisor de cuerpo

User guide for the Shure ADX1 digital wireless bodypack transmitter.  
Version: 11.0 (2020-K)

# Table of Contents

<b>ADX1 Transmisor de cuerpo</b>	<b>3</b>	<b>Sincronización infrarroja</b>	<b>12</b>
<b>ADVERTENCIA</b>	<b>3</b>	<b>Configuración de la frecuencia manualmente</b>	<b>13</b>
<b>Transmisor digital de cuerpo ADX1 Axient</b>	<b>3</b>	<b>Uso del transmisor de cuerpo</b>	<b>13</b>
Características	3	<b>Silenciamiento de RF</b>	<b>14</b>
<b>Componentes incluidos</b>	<b>4</b>	<b>Inicio seguro</b>	<b>14</b>
<b>Accesorios opcionales</b>	<b>4</b>	<b>Sobrecarga de entrada</b>	<b>15</b>
<b>Descripción general del transmisor ADX1</b>	<b>4</b>	<b>Niveles de audio coincidentes con compensación de micrófono</b>	<b>15</b>
<b>Controles del transmisor</b>	<b>6</b>	<b>Generador de tonos</b>	<b>15</b>
<b>Bloqueo de la interfaz</b>	<b>6</b>	<b>Prueba de ShowLink</b>	<b>16</b>
<b>Disposición de la pantalla inicial</b>	<b>7</b>	<b>Actualización del firmware</b>	<b>16</b>
<b>Baterías recargables de Shure</b>	<b>7</b>	Versiones del firmware	17
Revisión de la información de la batería	8	Actualización del transmisor	17
Sugerencias importantes para el cuidado y almacenamiento de baterías recargables Shure	8	<b>Especificaciones</b>	<b>17</b>
Instalación de la batería	9	Diagramas del conector de entrada	19
Tiempo de funcionamiento de la batería ADX1 SB910	9	Rango de frecuencias y potencia de salida del transmisor20	
<b>Parámetros del menú</b>	<b>9</b>	<b>INFORMACION DE LICENCIA</b>	<b>22</b>
Sugerencias para editar parámetros del menú	10	<b>Advertencia para sistemas inalámbricos en Australia</b>	<b>22</b>
Mapa del menú	10	<b>Certificaciones</b>	<b>23</b>
<b>Descripciones de los parámetros del menú</b>	<b>10</b>	Information to the user	24
Menú del radio	10	<b>Póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente</b>	<b>24</b>
Menú Audio	11		
Menú de utilidades	11		

# ADX1

## Transmisor de cuerpo

### ADVERTENCIA

- Los conjuntos de baterías pueden estallar o soltar materiales tóxicos. Riesgo de incendio o quemaduras. No abra, triture, modifique, desarme, caliente a más de 60°C (140°F) ni incinere.
- Siga las instrucciones del fabricante
- Utilice únicamente el cargador Shure para cargar las baterías recargables Shure.
- ADVERTENCIA: Si se sustituye la batería incorrectamente, se crea el riesgo de causar una explosión. Sustitúyala únicamente por otra igual o de tipo equivalente.
- Nunca ponga baterías en la boca. Si se tragan, acuda al médico o a un centro local de control de envenenamiento
- No ponga en cortocircuito; esto puede causar quemaduras o incendios
- No cargue ni utilice baterías diferentes de las baterías recargables Shure.
- Deseche los conjuntos de baterías de forma apropiada. Consulte al vendedor local para el desecho adecuado de conjuntos de baterías usados.
- Las baterías (conjuntos de baterías o baterías instaladas) no deben exponerse al calor excesivo causado por la luz del sol, las llamas o condiciones similares.
- No sumerja la batería en líquidos como agua, bebidas u otros fluidos.
- No coloque ni inserte la batería con la polaridad invertida.
- Mantenga fuera del alcance de los niños pequeños.
- No utilice baterías anormales.
- Embale la batería de forma segura para su transporte.

**Nota:** Use solo con la fuente de alimentación incluida o una equivalente aprobada por Shure.

## Transmisor digital de cuerpo ADX1 Axient

Los transmisores de la serie ADX ofrecen impecable calidad de audio y rendimiento de RF y están equipados con un control remoto ShowLink® para ajustes en tiempo real de los parámetros y la anulación de interferencias. Este transmisor cuenta con amplia sintonización, modo de alta densidad (HD), cifrado y recarga avanzada en un diseño simplificado. Construcción liviana de aluminio, puede usarse con baterías AAA o con la batería recargable SB910 (carga en estación de carga) y opciones de conectores TA4 o LEMO3.

### Características

#### Presentaciones

- Rango de sintonización de 184 MHz
- Banda de frecuencias de 20 Hz a 20 kHz con respuesta de frecuencia uniforme
- Preparación automática de audio que optimiza la configuración de la ganancia
- Diversity ShowLink: habilitado para el control remoto del transmisor y la anulación automática de interferencia
- Cifrado AES de 256 bits activado para transmisiones seguras
- >120 dB, ponderación A, Ganancia del Sistema a +10
- Salida digital: >125 dB, ponderación A (Dante, AES3, AES67)

- Rango de operación de línea visual de 100 metros (300 pies)
- Modos de modulación seleccionable para optimizar el rendimiento de la eficiencia espectral
  - Estándar: cobertura óptima, latencia baja
  - Alta densidad: aumento drástico en el recuento máximo de canales del sistema
- Generador de tonos incorporado y marcadores de RF para facilitar las pruebas de cambio de posición
- Niveles de alimentación conmutable = 2/10/40 mW (dependen de la región)
- Selección Diversity de frecuencia utilizando dos dispositivos portátiles

## Diseño

- Opción de conector de audio TA4 o LEMO3
- Pantalla LCD con iluminación de fondo para navegar por el menú y los controles
- Estuche liviano de aluminio, duradero, resistente a la humedad
- Antena de  $\frac{1}{4}$  de onda flexible
- Bloqueo de menú y alimentación

## Alimentación

- Baterías recargables Shure SB910 de hasta 10 horas de funcionamiento, medidas de precisión y efecto de memoria nulo
- Portador compatible con baterías AAA disponible
- Contactos externos para conectar a estación de carga

## Componentes incluidos

<b>Batería recargable Shure SB910 (2)</b>	95A24832
<b>Antena de <math>\frac{1}{4}</math> de onda</b>	Varía según la región
<b>Gancho para cinturón</b>	44A32452
<b>Bolsa con cremallera</b>	95A2313

## Accesorios opcionales

<b>Batería recargable Shure SB910</b>	95A24832
<b>Soporte para 3 baterías AAA para el transmisor ADX1</b>	SB913
<b>Interruptor para hablar AD651FOB para transmisores de unidades portátiles</b>	90A37348
<b>Gancho de repuesto para cinturón</b>	44A32452
<b>Estación de conexión en red Shure de 2 puestos</b>	SBC240
<b>Estuche de transporte del transmisor</b>	WA610

# Descripción general del transmisor ADX1

## ① Antena de RF

Para transmisión de señales de RF.

## ② Pantalla

Muestra las pantallas de menú y los valores de configuración. Pulse cualquiera de los botones de control para activar la iluminación de fondo.

## ③ Botones de control

Se usan para avanzar por los menús de parámetros y cambiar los ajustes.

## ④ Compartimiento de baterías

Requiere batería recargable Shure SB910.

## ⑤ Puerta de la batería

Enganche de puerta para asegurar la batería.

## ⑥ Conector SMA

Punto de conexión para antena de RF.

## ⑦ Puerto infrarrojo (IR)

Se alinea con el puerto IR del receptor durante una sincronización IR para sintonización y programación automática del transmisor.

## ⑧ Interruptor de encendido

Enciende y apaga la unidad.

## ⑨ LED de alimentación

- Verde = unidad encendida
- Rojo = batería con poca carga, modo de silenciamiento activado, sobrecarga de entrada o error de batería (vea Localización de averías)

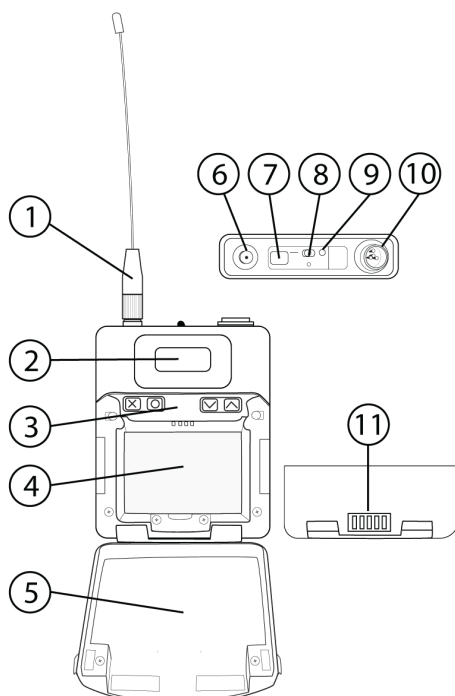
## ⑩ Conector de entrada

Se conecta a un cable de micrófono o instrumentos con conector miniatura de 4 clavijas (TA4F).

*Nota: hay una variación del modelo de conector LEMO de este transmisor disponible.*

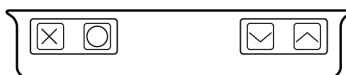
## ⑪ Contactos para carga de baterías

Contactos de carga para usar con cargadores de base para baterías.



## Controles del transmisor

Se usan los controles para avanzar por los menús de parámetros y cambiar valores.



<b>X</b>	Actúa como botón 'atrás' para regresar a menús o parámetros previos sin confirmar un cambio de valores
<b>O</b>	Sirve para entrar a vistas de menús y confirmar cambios de parámetros
<b>VA</b>	Se usan para desplazarse por las pantallas de menú y para cambiar los valores de los parámetros

Sugerencia: use los siguientes accesos directos para la configuración rápida.

- Mantenga presionado el botón  $\wedge$  durante el encendido para bloquear o desbloquear el transmisor.
- Mantenga presionado el botón X mientras se enciende para entrar en el menú Inicio seguro.

# Bloqueo de la interfaz

Bloquee los controles de la interfaz del transmisor para prevenir cambios accidentales o no autorizados a los parámetros. El icono de candado aparece en la pantalla de inicio cuando se activa el bloqueo de la interfaz.

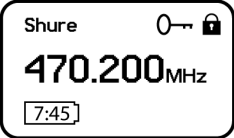
- En el menú Utilities, desplácese a Locks y seleccione una de las siguientes opciones bloqueadas:
  - None: los controles están desbloqueados
  - Power: el interruptor de alimentación está bloqueado
  - Menu: los parámetros del menú están bloqueados
  - All: el interruptor de alimentación y los parámetros del menú están bloqueados
- Presione O para guardar.

Para desbloquear rápidamente un transmisor: Presione O, dos veces, seleccione None y presione O.






## Disposición de la pantalla inicial

La pantalla inicial muestra la información y el estado del transmisor.

Existen cuatro tipos de datos que puede elegir para ver en la pantalla de inicio. Use los botones de flecha para seleccionar una de las siguientes opciones:

<p>Nombre Configuración de la frecuencia Grupo (G) y canal (C) ID del dispositivo</p>	
---	---

Los iconos siguientes indican los ajustes del transmisor:

	<p>Tiempo de funcionamiento de la batería en horas y minutos o pantalla de barra</p>
	<p>Llave: aparece cuando el cifrado está habilitado</p>
	<p>Candado: aparece cuando los controles están bloqueados. El ícono destellará si se intenta acceder a un control bloqueado (de alimentación o menú).</p>
	<p>ShowLink muestra la intensidad de la señal de 0 a 5 barras</p>
<p>STD</p>	<p>STD: Modo de transmisión estándar</p>
<p>HD</p>	<p>HD: Modo de transmisión de alta densidad</p>
	<p>Silenciamiento de RF activado: se muestra cuando la salida de RF está silenciada</p>

# Baterías recargables de Shure

Las baterías de litio ofrecen una opción recargable para encender los transmisores. Las baterías se cargan rápidamente al 50 % de capacidad en una hora y alcanzan la carga completa en tres horas.

Los cargadores individuales y los cargadores de bahías múltiples están disponibles para recargar las baterías de Shure.

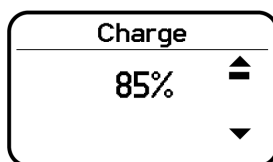
**Advertencia:** cargue las baterías recargables de Shure solo con un cargador para baterías de Shure.

## Revisión de la información de la batería

Cuando se utiliza una batería recargable Shure, las pantallas de inicio del receptor y transmisor muestran la cantidad de horas y minutos restantes.

Se muestra la información detallada para la batería en el menú Battery del transmisor: **Utilities > Battery**

- **Battery:** el tipo de química de la batería instalada (Shure, alcalina, litio, NiMH)
- **Bars:** indica el número de barras mostradas
- **Time:** tiempo de funcionamiento de la batería
- **Charge:** porcentaje de capacidad de carga
- **Health:** porcentaje de la condición actual de la batería
- **Cycle Count:** total de la cantidad de ciclos de carga de la batería instalada
- **Temperature:** Temperatura de la batería en °C y °F



## Sugerencias importantes para el cuidado y almacenamiento de baterías recargables Shure

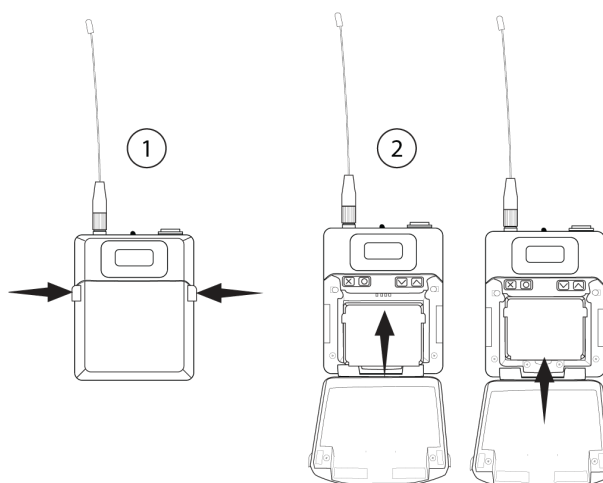
El cuidado y almacenamiento adecuado de baterías Shure resulta en rendimiento confiable y asegura una vida útil prolongada.

- Siempre almacene las baterías y transmisores a temperatura ambiente
- En el caso ideal, las baterías deberán estar cargadas a aproximadamente un 40 % de su capacidad para almacenarlas por un período prolongado.
- Limpie periódicamente los contactos de la batería con alcohol para mantener un contacto ideal
- Durante el almacenamiento, revise las baterías cada 6 meses y recárguelas a un 40 % de su capacidad, según sea necesario

Para obtener información adicional sobre baterías recargables, visite [www.shure.com](http://www.shure.com).



## Instalación de la batería



### ① Acceso al compartimiento de baterías

Presione los seguros de la tapa y abra la tapa de la batería.

### ② Para insertar la batería

Inserte la batería, los contactos de la batería en el compartimiento de la batería. Presione hacia abajo la pestaña para asentar completamente la batería y luego cierre la tapa de la batería.

Sugerencia: para extraer la batería, tire hacia arriba de la pestaña en la parte inferior de la batería.

## Tiempo de funcionamiento de la batería ADX1 SB910

Nota: los niveles de potencia de RF más altos acortan el tiempo de funcionamiento de la batería. El tiempo de funcionamiento de la batería varía según el tiempo que tenga la batería y las condiciones ambientales.

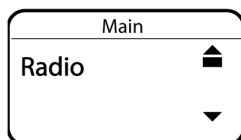
2 mW	10 mW	40 mW
11.0 a 12.0 horas	9.0 a 11.0 horas	6.5 a 8.5 horas

## Parámetros del menú

El menú Main organiza los parámetros disponibles del transmisor en tres submenús:

- Radio
- Audio
- Utilities

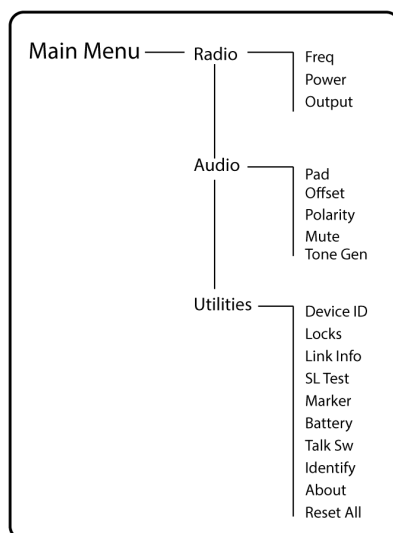
Sugerencia: utilice los botones de flechas para avanzar entre los submenús.



## Sugerencias para editar parámetros del menú

- Para acceder a las opciones del menú desde la pantalla inicial, presione O. Utilice los botones de flechas para acceder a los parámetros y menús adicionales.
- Un parámetro del menú destella cuando es posible editarlo
- Para aumentar, reducir o cambiar el valor de un parámetro, utilice los botones de flecha
- Para guardar los cambios hechos en un menú, pulse O
- Para salir de un menú sin guardar los cambios hechos, pulse X

## Mapa del menú



## Descripciones de los parámetros del menú

### Menú del radio

#### Frec.

Presione el botón O para habilitar la edición de un grupo (G:) canal (C:) o frecuencia (MHz). Utilice los botones de flechas para ajustar los valores. Para editar la frecuencia, presione el botón O una vez para editar los primeros 3 dígitos, o dos veces para editar los siguientes 3 dígitos.

#### Power

Los ajustes de mayor potencia de RF pueden ampliar el rango del transmisor.

*Nota: Los ajustes de mayor potencia de RF acortan el tiempo de funcionamiento de la batería.*

## Output

Configura la salida de RF en activo o en silencio.

- On: la señal de RF está activa
- Mute: la señal de RF está inactiva

## Menú Audio

### Pad

Ajuste el atenuador para evitar sobrecargar la entrada de audio. Seleccione -12 dB u Off.

### Offset

Ajuste el nivel de Offset para equilibrar los niveles del micrófono cuando utilice dos transmisores o cuando asigne varios transmisores a las ranuras del receptor. Rango de ajuste: -12 dB a +21 dB.

### Polarity

Asignación de polaridad seleccionable para el conector de entrada de audio:

- Pos: una presión positiva en el diafragma del micrófono produce un voltaje positivo en la clavija 2 (con respecto a la clavija 3 de la salida XLR) y en la punta de la salida TRS.
- Neg: una presión negativa en el diafragma del micrófono produce un voltaje negativo en la clavija 2 (con respecto a la clavija 3 de la salida XLR) y en la punta de salida TRS.

### Mute

Cuando está activado, el interruptor de encendido se configura como interruptor de silenciamiento del audio:

- Interruptor en posición de encendido: señal de audio activada
- Interruptor en posición de apagado: señal de audio silenciada

Salga del modo de silenciamiento para regresar el interruptor de encendido a su funcionamiento normal.

### Tone Gen

El transmisor generará un tono continuo de prueba:

- Freq: el tono se puede fijar en 400 Hz o 1000 Hz.
- Level: Ajusta el nivel de salida del tono de prueba.

## Menú de utilidades

### Device ID

Asigna una Id. del dispositivo hasta de 9 letras o números.

### Locks

Bloquea los controles del transmisor y el interruptor de alimentación.

- None: los controles están desbloqueados
- Power: el interruptor de alimentación está bloqueado
- Menu: los parámetros del menú están bloqueados
- All: el interruptor de alimentación y los parámetros del menú están bloqueados

## Enlace de información

Muestra la siguiente información sobre el enlace entre un transmisor y el receptor:

- Not Linked: el transmisor no está enlazado a un receptor
- Linked: el transmisor está enlazado a un receptor. Seleccione Unlink? para liberar el transmisor del enlace con el receptor.
- Unlinked: el transmisor no está enlazado a un receptor

## Prueba SL

Herramienta de prueba de ShowLink para medir los límites de la cobertura de ShowLink.

## Marker

Cuando está activado, pulse el botón enter para desplegar un marcador en Wireless Workbench.

## Battery

Muestra información de la batería:

- Battery Life: Tiempo de funcionamiento reportado en la pantalla de barra y tiempo (horas:minutos)
- Charge: porcentaje de capacidad de carga
- Health: porcentaje de la condición actual de la batería
- Cycle Count: total de la cantidad de ciclos de carga de la batería instalada
- Temperature: Temperatura de la batería en °C y °F

## Interruptor para hablar

Presione ENTER para añadir control desde un interruptor para hablar. Púselo dos veces para completar el enlace.

## Identificar

Cuando está habilitado, Identify aparecerá el icono del transmisor en el inventario de Wireless Workbench o en la pestaña Monitor.

## About

Muestra la siguiente información del transmisor:

- Model : muestra el número de modelo
- Band : muestra la banda de sintonización del transmisor
- FW Version firmware instalado
- HW Version versión del Hardware
- Serial Num número de serie

## Reset All

Restaura todos los parámetros del transmisor a la configuración de fábrica.

---

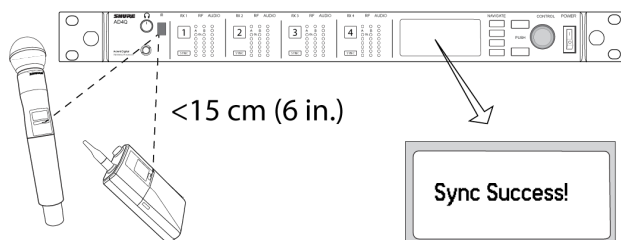
# Sincronización infrarroja

Use la sincronización infrarroja para formar un canal de audio entre el transmisor y el receptor.

Nota: la banda del receptor debe coincidir con la banda del transmisor.

1. Seleccione un canal del receptor.

2. Sintonice el canal en una frecuencia disponible usando el escaneo en grupo o gire manualmente a una frecuencia abierta.
3. Encienda el transmisor.
4. Pulse el botón SYNC en el receptor.
5. Alinee las ventanas IR entre el transmisor y el receptor para que el LED de IR se encienda en rojo. Al terminar, aparece Sync Success!. Ahora están sincronizados en la misma frecuencia el transmisor y el receptor.



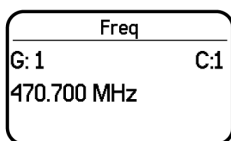
Nota:

cualquier cambio al estado de cifrado (cifrado habilitado/deshabilitado) requiere una sincronización para enviar las configuraciones al transmisor. Se generan nuevas contraseñas de cifrado para el canal del receptor y transmisor en cada sincronización de IR, de manera que, para solicitar una nueva contraseña para un transmisor, debe realizar una sincronización de IR con el canal receptor deseado.

## Configuración de la frecuencia manualmente

El transmisor se puede ajustar manualmente a un grupo específico, canal o frecuencia.

1. Desplácese al menú de Radio y seleccione Freq.
2. Desplácese para seleccionar G: y C: para editar el grupo y el canal, o seleccione el parámetro de frecuencia (MHz). Cuando edite la frecuencia, presione O una vez para la edición de los primeros tres dígitos, o dos veces para editar los últimos tres dígitos.
3. Utilice los botones  $\wedge$  y  $\vee$  para ajustar el grupo, el canal o la frecuencia.
4. Pulse O para guardar los cambios y luego pulse X para terminar.

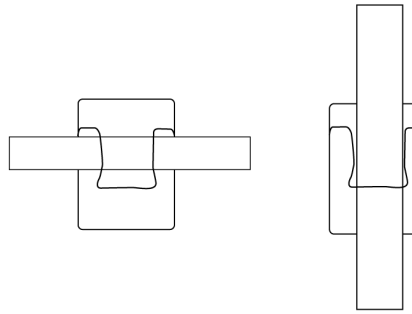


## Uso del transmisor de cuerpo

Enganche el transmisor a un cinturón o deslice una correa de guitarra a través del gancho del transmisor, de la manera ilustrada.

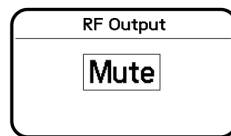
Para obtener los mejores resultados, presione la correa contra la base del gancho.

Sugerencia: el clip puede quitar y girar a 180 grados para incrementar las opciones de montaje.



## Silenciamiento de RF

El silenciamiento de RF impide la transmisión de audio al suprimir la señal de RF, mientras permite que el transmisor permanezca encendido. La pantalla de inicio muestra RF MUTED en este modo.

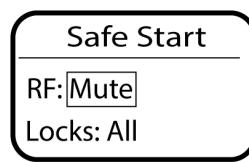


1. En el menú Radio, navegue a Output.
2. Elija una de las siguientes opciones:
  - On: la señal de RF está activa
  - Mute: la señal de RF está inactiva
3. Presione O para guardar.

Para restablecer Output a On apague el transmisor y vuélvalo a encender o extraiga y vuelva a colocar la batería.

## Inicio seguro

Encienda en modo Inicio seguro para prevenir la interferencia con otros dispositivos. Mantenga pulsado el botón X mientras enciende el dispositivo hasta que aparezca el menú Inicio seguro.



Opciones del menú Inicio seguro:

- RF: Mute o On

- Locks: None, Pwr, Menu y All

Utilice los botones de navegación para realizar cambios.

Para salir del menú Inicio seguro, apague el equipo o retire la batería por un momento.

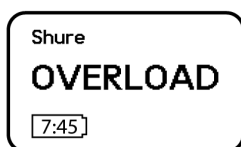
Los ajustes anteriores para bloqueos y RF se conservarán cuando el transmisor se encienda en Inicio seguro.

---

## Sobrecarga de entrada

El mensaje OVERLOAD aparece cuando la entrada de audio experimenta una señal de alto nivel. El LED de alimentación se pondrá en rojo como indicador adicional de una sobrecarga. Reduzca la señal de entrada o habilite el atenuador de entrada para eliminar la sobrecarga.

Sugerencia: para habilitar el atenuador de entrada, desplácese a **Audio > Pad** y seleccione **-12 dB**.

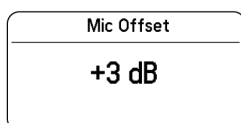


---

## Niveles de audio coincidentes con compensación de micrófono

Al vincular dos o más transmisores a un receptor, puede haber una diferencia en los niveles de volumen entre micrófonos o instrumentos. Si esto sucede, utilice la función Offset para emparejar los niveles de audio y eliminar las diferencias de volumen audible entre los transmisores. Si utiliza un solo transmisor, configure Offset a 0 dB.

1. Encienda el primer transmisor y lleve a cabo una prueba de sonido para determinar el nivel de audio. Apague el transmisor al finalizar.
2. Encienda el segundo transmisor y lleve a cabo una prueba de sonido para determinar el nivel de audio. Repita el proceso para cualquier transmisor adicional.
3. Si existe una diferencia perceptible entre la intensidad sonora de los transmisores, navegue al menú Offset (**Audio > Offset**) del transmisor para aumentar o reducir la Offset hasta uniformar los niveles de audio.



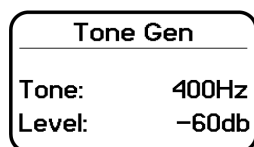
## Generador de tonos

El transmisor contiene un generador de tonos interno que produce una señal de audio continua. El tono es útil al realizar una revisión de sonido o para resolver problemas de la cadena de señal de audio. El nivel del tono se puede ajustar de  $-60$  dB a  $0$  dB y la frecuencia, en  $400$  Hz o  $1000$  Hz.

Siempre empiece con el nivel establecido en  $-60$  dB para evitar sobrecargar los altavoces o los audífonos.

1. Desde el menú Audio seleccione Tone Gen.
2. Fije la frecuencia en  $400$  Hz o  $1000$  Hz.
3. Seleccione Level y use los botones de flecha para ajustar los valores entre  $-60$  dB y  $0$  dB.

Apague el tono seleccionando Off en el menú o haciendo circular la alimentación del transmisor.



## Prueba de ShowLink

La prueba de ShowLink es una herramienta para encontrar los límites de la zona de cobertura de ShowLink. Cuando se activa la prueba de ShowLink, se muestra una visualización de 5 barras para indicar la calidad del enlace. A medida que el transmisor se aleja del punto de acceso, la cantidad de barras disminuye. El control de ShowLink se mantiene mientras se vea una barra.

Si el transmisor queda fuera de la zona de cobertura, no será posible el control de ShowLink. Sin embargo, no se afectará ni interrumpirá la señal de audio siempre que el transmisor esté dentro del rango de la señal de RF.

Para mejorar la cobertura, ajuste la ubicación del punto de acceso o coloque otros puntos de acceso para ampliar la cobertura.

Para activar la prueba de ShowLink:

1. en el menú Utilities, navegue a SL Test.
2. Presione el botón O para iniciar la prueba y realice un recorrido con el transmisor alrededor de la zona de cobertura. Supervise la cantidad de barras que se muestran y el estado del ícono de ShowLink. Los límites de la cobertura se indican por medio de 0 barras o el ícono de ShowLink aparece vacío.
3. Pulse el botón X para salir de la prueba de ShowLink.

Sugerencia: durante una prueba de ShowLink, presione O (enter) para desplegar un marcador en Wireless Workbench.

## Actualización del firmware

El Firmware es un software incorporado en cada componente que controla su funcionamiento. Periódicamente, se desarrollan nuevas versiones del firmware para incorporar características y mejoras adicionales. Para aprovechar las mejoras de diseño, las nuevas versiones del firmware se pueden cargar e instalar con Shure Update Utility. La herramienta Shure Update Utility se puede descargar desde <http://www.shure.com/>.



## Versiones del firmware

Cuando realice una actualización, descargue primero el firmware del receptor y luego actualice los transmisores con firmware de la misma versión para asegurar un funcionamiento consistente.

La numeración del firmware para los dispositivos Shure utiliza el siguiente formato: PRINCIPAL.MENOR.PARCHE (ejemplo: 1.2.14). Como mínimo, todos los dispositivos en la red (incluyendo los transmisores), deben tener los mismos números de versión PRINCIPAL y MENOR del firmware (por ejemplo, 1.2.x).

## Actualización del transmisor

1. Descargue el firmware al receptor.
2. Acceda al siguiente menú desde el receptor: Device Configuration > Tx Firmware Update.
3. Alinee los puertos IR entre el transmisor y el receptor. Los puertos IR deben estar alineados durante toda la descarga, la cual puede tardar 50 segundos o más.

El LED de alineación rojo se encenderá cuando la alineación sea correcta.

4. Presione ENTER en el receptor para iniciar la descarga al transmisor. El receptor mostrará el progreso de la actualización como porcentaje.

## Especificaciones

Rango de compensación de micrófono

-12 a 21 dB (en incrementos de 1 dB)

Tipo de batería

Shure SB910 Iones de litio recargable

Tiempo de funcionamiento de la batería

@ 10 mW

<b>Shure SB910</b>	hasta 10 horas
--------------------	----------------

Dimensiones

91 mm x 68 mm x 19 mm (3,6 pulg x 2,7 pulg x 0,8 pulg) Al x an x pr

Peso

142 g (5,0 oz), Sin batería

Caja

Aluminio

Gama de temperatura de funcionamiento

-18°C (0°F) a 45°C (113°F)

Nota: Las características de la pila podrían limitar este rango.

Intervalo de temperaturas de almacenamiento

-29°C (-20°F) a 74°C (165°F)

Nota: Las características de la pila podrían limitar este rango.

## Entrada de audio

### Conector

Conector macho miniatura de 4 clavijas (TA4M) o Conector Lemo

### Configuración

Desequilibrada

### Impedancia

<b>Conector macho miniatura de 4 clavijas (TA4M)</b>	910 k $\Omega$
<b>Conector Lemo</b>	8,2 k $\Omega$

### Nivel máximo de entrada

1 kHz con 1% THD

<b>Atenuación desactivada</b>	8,5 dBV (7,5 Vpp)
<b>Atenuación activada</b>	20,5 dBV (30 Vpp)

### Ruido de entrada equivalente (EIN) en preamplificador

Ganancia de sistema  $\geq +20$

-120 dBV, Ponderación A, típico

## Salida de RF

### Tipo de antena

UHF 1/4 de onda

### Tipo de conector

SMA

### Impedancia

50  $\Omega$

### Ancho de banda ocupado

<200 kHz

### Espaciado canal-a-canal

<b>Modo estándar</b>	350 kHz
<b>Modo de alta densidad</b>	125 kHz

varía según la región

### Tipo de modulación

digital patentado Shure Axient

## Alimentación

2 mW, 10 mW, 40 mW

Consulte la tabla de intervalos de frecuencia y potencia de salida, varía según la región

## Specific Absorption Rate (SAR)

< 0.20 W/kg

## ShowLink

### Tipo de red

IEEE 802.15.4

### Tipo de antena

Zigbee Dual Conformal

### Rango de frecuencias

2,40 a 2,4835 GHz (24 Canales)

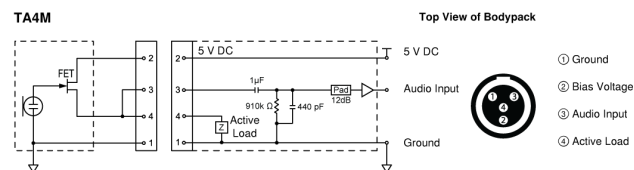
### Potencia RF de salida

10 dBm (Energía irradiada efectiva (ERP))

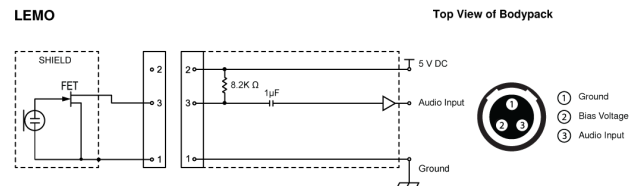
varía según la región

## Diagramas del conector de entrada

### TA4M



### LEMO



## Rango de frecuencias y potencia de salida del transmisor

Banda	Rango de frecuencias ( MHz)	Potencia de RF de Tx ( mW) <sup>***</sup>
G53	470 a 510	2/10/40
G54	479 a 565	2/10/20
G55†	470 a 636	2/10/40
G56◇	470 a 636	2/10/40
G57 △	470 a 616*	2/10/40
G62	510 a 530	2/10/40
H54	520 a 636	2/10/40
K53†	606 a 698	2/10/40
K54 △	606 a 663**	2/10/40
K55	606 a 694	2/10/40
K56	606 a 714	2/10/40
K57	606 a 790	2/10/40
K58	622 a 698	2/10/40
L54	630 a 787	2/10/40
L60	630.125 a 697.875	2/10/40
P55	694 a 703, 748 a 758, 803 a 806	2/10/40
R52	794 a 806	10
JB	806 a 810	2/10
X55	941 a 960	2/10/40
X56	960 a 1000	2/10/40

\*Con un espacio entre 608 a 614 MHz.

\*\*Con un espacio entre 608 y 614 MHz y un espacio entre 616 y 653 MHz.

\*\*\*Potencia suministrada al puerto de antena.

†El modo operación varía según la región. En Brasil, se utiliza el modo de alta densidad. El nivel máximo de potencia para Perú es de 10 mW.

△ Potencia de salida limitada a 10 mW por encima de 608 MHz.

◇ Corea define la potencia como conducida (ERP) que es 1 dB menos de lo declarado en la tabla.

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้มีความสอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดทางเทคนิคของ กสทช.

## K55 606-694 MHz

Country Code	Frequency Range
Code de Pays	Gamme de frequences
Codice di paese	Gamme di frequenza
Código de país	Gama de frecuencias
Länder-Kürzel	Frequenzbereich
A, B, BG, CH, CY, CZ, D, DK, EST, F	*
FIN, GB, GR, H, HR, I, IRL, IS, L, LT	*
M, N, NL, P, PL, RO, S, SK, SLO, TR	*
all other countries	*

\* This equipment may be capable of operating on some frequencies not authorized in your region. See [Licensing Information](#).

## G56 470-636 MHz

Country Code	Frequency Range
Code de Pays	Gamme de frequences
Codice di paese	Gamme di frequenza
Código de país	Gama de frecuencias
Länder-Kürzel	Frequenzbereich
A, B, BG, CH, CY, CZ, D, DK, EST, F	*
FIN, GB, GR, H, HR, I, IRL, IS, L, LT	*
M, N, NL, P, PL, RO, S, SK, SLO, TR	*
all other countries	*

\* This equipment may be capable of operating on some frequencies not authorized in your region. See [Licensing Information](#).

## K57 606-790 MHz

Country Code	Frequency Range
Code de Pays	Gamme de frequences
Codice di paese	Gamme di frequenza
Código de país	Gama de frecuencias
Länder-Kürzel	Frequenzbereich
A, B, BG, CH, CY, CZ, D, DK, EST, F	*
FIN, GB, GR, H, HR, I, IRL, IS, L, LT	*
M, N, NL, P, PL, RO, S, SK, SLO, TR	*
all other countries	*

\* This equipment may be capable of operating on some frequencies not authorized in your region. See [Licensing Information](#).

No se dispone de ningún control de potencia, frecuencia u otros parámetros más allá de los especificados en este manual de instrucciones.

Se recomienda respetar las normas de reciclado de la región relativas a desechos electrónicos, empaquetado y baterías.

## INFORMACION DE LICENCIA

Licencia de uso: Se puede requerir una licencia ministerial para utilizar este equipo en algunas áreas. Consulte a la autoridad nacional para posibles requisitos. Los cambios o modificaciones que no tengan la aprobación expresa de Shure Incorporated podrían anular su autoridad para usar el equipo. La obtención de licencias para los equipos de micrófonos inalámbricos Shure es responsabilidad del usuario, y la posibilidad de obtenerlas depende de la clasificación del usuario y el uso que va a hacer del equipo, así como de la frecuencia seleccionada. Shure recomienda enfáticamente que el usuario se ponga en contacto con las autoridades de telecomunicaciones correspondientes respecto a la obtención de licencias antes de seleccionar y solicitar frecuencias.

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

#### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Advertencia para sistemas inalámbricos en Australia

Este dispositivo funciona con una licencia de categoría ACMA y debe satisfacer todas las condiciones de dicha licencia, incluyendo las frecuencias de trabajo. Antes del 31 de diciembre de 2014, este dispositivo cumple si se lo usa en la banda de 520–

820 MHz. **ADVERTENCIA:** Después del 31 de diciembre de 2014, para que cumpla, este dispositivo no deberá ser utilizado en la banda de 694–820 MHz.

## Advertencia para sistemas inalámbricos en Canadá

Este dispositivo funciona sin protección ni interferencias. Si el usuario necesita protección frente a otros servicios de radio que actúen en la misma banda de televisión, se requiere una licencia de radio. Para obtener más información, consulte el documento CPC-2-1-28 de Innovation, Science and Economic Development Canada acerca de licencias opcionales para aparatos de radio de baja potencia en bandas de televisión.

Ce dispositif fonctionne selon un régime de non-brouillage et de non-protection. Si l'utilisateur devait chercher à obtenir une certaine protection contre d'autres services radio fonctionnant dans les mêmes bandes de télévision, une licence radio serait requise. Pour en savoir plus, veuillez consulter la Circulaire des procédures concernant les clients CPC-2.1.28, Délivrance de licences sur une base volontaire pour les appareils radio de faible puissance exempts de licence et exploités dans les bandes de télévision d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

## Certificaciones

Certificado de acuerdo con FCC Parte 15 y FCC Parte 74.

Homologado por ISED en Canadá según RSS-210.

**FCC ID:** DD4ADX1G57, DD4ADX1K54, DD4ADX1X55. **IC:** 616A-ADX1K57, 616A-ADX1X54.

Cumple los requisitos de las siguientes directrices europeas:

- Directriz WEEE 2012/19/EU, según enmienda 2008/34/EC
- Directriz RoHS EU 2015/863

*Nota:* Se recomienda respetar las directrices de reciclado de la región relativas a desechos electrónicos y de baterías

Este producto cumple los requisitos esenciales de las directrices europeas pertinentes y califica para llevar el distintivo CE.

Por la presente, Shure Incorporated declara que el equipo radioeléctrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.shure.com/europe/compliance>

Representante europeo autorizado:

Shure Europe GmbH

Casa matriz en Europa, Medio Oriente y África

Departamento: Aprobación para región de EMEA

Jakob-Dieffenbacher-Str. 12

75031 Eppingen, Alemania

Teléfono: +49-7262-92 49 0

Fax: +49-7262-92 49 11 4

Email: [info@shure.de](mailto:info@shure.de)

- (一) 本产品符合“微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求”的具体条款和使用场景；
- (二) 不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自更改发射天线；
- (三) 不得对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰，也不得提出免受有害干扰保护；
- (四) 应当承受辐射射频能量的工业、科学及医疗（ISM）应用设备的干扰或其他合法的无线电台（站）干扰；
- (五) 如对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；

(六) 在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划设的射电天文台、气象雷达站、卫星地球站（含测控、测距、接收、导航站）等军民用无线电台（站）、机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备，应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定。

## Information to the user

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Este dispositivo funciona a frecuencias compartidas con otros dispositivos. Consulte el sitio web de la Administración de la Base de Datos de Espacio Blanco de la Comisión Federal de Comunicaciones para determinar los canales disponibles en su área antes de la operación.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

---

## Póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente

¿No encontró lo que buscaba? [Póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente](#) para obtener ayuda.